

Bozen / Bolzano, 30.03.2020

Spett.le

Sehr geehrter

Sig. / Herr

Stefano Belluco

c/o IDM Südtirol Alto Adige

Piazza Parrocchia, 11

39100 Bolzano (Bz)

**Ausschreibung  
DIENSTLEISTUNG FÜR DIE  
DURCHFÜHRUNG DER  
PRÜFUNGSTÄTIGKEIT FÜR DIE  
SÜDTIROLER FILMFÖRDERUNG  
CIG: 8193036331**

Ersuchen um eine vorangehende Überprüfung für die Ermittlung der potentiellen Mitglieder durch Auslosung für die Zusammensetzung der Bewertungskommission gemäß Art. 34, LG Nr. 16/2015

**Anlage Nr. 1 – Vertraulichkeitsklausel und Erklärung zur Bereitschaft für die Durchführung des Auftrags**

Der Unterfertigte Stefano Belluco, Steuernr. BLLSFN84H04D442Z, in Bezug auf das Schreiben des Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) Vera Leonardelli zur der gegenständlichen Ausschreibung, mit dem Ersuchen, die Aufgaben als Mitglied der Bewertungskommission für obgenannte Ausschreibung im Fall der Auslosung über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen zu übernehmen

**erklärt**

nicht zur Verfügung zu stehen

oder

zur Verfügung zu stehen und sich zu

**Gara  
SERVIZIO  
DI REVISIONE DEI CONTI PER IL FONDO  
ALTOATESINO AUDIOVISIVO  
CIG: 8193036331**

Richiesta di accertamento preliminare per l'individuazione dei potenziali soggetti ai fini del sorteggio per la composizione della commissione di valutazione ai sensi dell'art. 34, L.P. n. 16/2015

**Allegato n. 1 – Clausola di riservatezza e dichiarazione di disponibilità allo svolgimento dell'incarico**

Vista la richiesta del Responsabile unico del procedimento (RUP) Vera Leonardelli con riferimento alla gara di cui in oggetto, il sottoscritto Stefano Belluco, C.F. BLLSFN84H04D442Z, per lo svolgimento delle funzioni di membro della commissione di valutazione per la predetta procedura di gara nel caso di sorteggio attraverso il Sistema informativo sui contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano

**dichiara**

di non essere disponibile

ovvero

di essere disponibile e di impegnarsi:

**verpflichten:**

- die Liste der Wirtschaftsteilnehmer und alle weiteren Informationen und/oder Daten jeglicher Art und Natur, welche er im Zuge dieser vorangehenden Überprüfung zur Kenntnis genommen hat bzw. zur Kenntnis nehmen wird, vertraulich zu behandeln und nicht weiterzugeben;
- die erhaltenen Informationen und Daten ausschließlich für die mit dem Auftrag verbundenen Zwecke zu verwenden.
- a) a) mantenere riservati ed a non divulgare l'elenco degli operatori economici e tutte le ulteriori informazioni e/o dati di qualsiasi natura e qualsivoglia tipologia di cui è venuto e/o verrà a conoscenza in ragione dell'accertamento di cui in oggetto;
- ad utilizzare le informazioni e i dati ricevuti, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla richiesta di cui in oggetto.

Im Fall der Ernennung als effektives Mitglied der Bewertungskommission wird nachfolgende Vertraulichkeitsklausel angenommen:

In Bezug auf die auszuführende Tätigkeit als Mitglied der Technischen Kommission, die Mitglieder die technischen Angebote der an der Ausschreibung teilnehmenden Bieter mitsamt der darin enthaltenen Daten, Informationen, eventuellen Mustern und Ausarbeitungen jeglicher Art und jeglicher Gattung begutachten, prüfen und bewerten müssen, und diese Informationen in Bezug auf die Ausschreibung als vertraulich zu erachten sind, der Privacy, dem Datenschutz und/oder dem technischen Geheimnis jedes einzelnen Teilnehmers unterliegen und als geheim eingestuft werden müssen, erklärt der Unterfertigte:

- a) sämtliche Informationen und/oder Daten jeglicher Art und jedweder Typologie, welche ihr/ihm im Zusammenhang mit seinem Auftrag zuteilwerden, vertraulich zu halten und sie nicht zu verbreiten;
- b) die erhaltenen Informationen und Daten gänzlich und ausschließlich nur für die im Zusammenhang mit der Teilnahme an den Tätigkeiten als technische Kommission zu gebrauchen;
- c) die Vertraulichkeit und Geheimhaltung aller Informationen im Zusammenhang mit der Ausschreibung auch nach Beendigung des Auftrags und der Tätigkeit zu respektieren.

Der Unterfertigte nimmt zur Kenntnis, dass im Falle einer Verletzung der mit gegenständlicher Erklärung einhergehenden Pflichten, die erforderlichen rechtlichen Schritte zum Schutz der Vertraulichkeit eingeleitet und ebenso eventuelle Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, sowie jegliche weitere Verfolgung im Sinne des Gesetzes möglich ist.

Nel caso di nomina a membro effettiva della commissione di valutazione, si accetta la seguente clausola di riservatezza:

Considerato che nell'ambito delle attività della commissione tecnica i commissari nominati saranno tenuti a visionare, esaminare e valutare l'offerta tecnica dei concorrenti partecipanti alla gara ammessi nelle sue varie forme, contenente dati, informazioni, eventuali campioni ed elaborati di qualsiasi natura e qualsivoglia genere da considerarsi riservati ai fini della gara, della privacy e/o del segreto tecnico di ogni singolo partecipante, il sottoscritto dichiara di impegnarsi:

- a) a) mantenere riservate ed a non divulgare tutte le informazioni e/o dati di qualsiasi natura e qualsivoglia tipologia di cui è venuto a conoscenza in ragione dell'incarico affidato;
- b) ad utilizzare le informazioni e i dati ricevuti, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla propria partecipazione alle attività conferite alla commissione tecnica;
- c) a) rispettare la riservatezza e non divulgazione di tutte le informazioni inerenti alla procedura in oggetto acquisite anche al termine dell'incarico e dell'attività prestata.

Il sottoscritto prende atto che, in caso di violazione degli impegni assunti con la presente dichiarazione, potranno essere poste in essere azioni a tutela dei diritti di riservatezza, ivi comprese le eventuali azioni per il risarcimento del danno, ed ogni altro atto necessario ai sensi di legge.

Stefano Belluco

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Bozen / Bolzano, 30.03.2020

Spett.le

Sehr geehrte

Sig.ra / Frau

Sarah Steinegger

c/o IDM Südtirol Alto Adige

Piazza Parrocchia, 11

39100 Bolzano (Bz)

**Ausschreibung  
DIENSTLEISTUNG FÜR DIE  
DURCHFÜHRUNG DER  
PRÜFUNGSTÄTIGKEIT FÜR DIE  
SÜDTIROLER FILMFÖRDERUNG  
CIG: 8193036331**

Ersuchen um eine vorangehende Überprüfung für die Ermittlung der potentiellen Mitglieder durch Auslosung für die Zusammensetzung der Bewertungskommission gemäß Art. 34, LG Nr. 16/2015

**Anlage Nr. 1 – Vertraulichkeitsklausel und Erklärung zur Bereitschaft für die Durchführung des Auftrags**

Die Unterfertigte Sarah Steinegger, Steuernr. STNSRH89H53A952Q, in Bezug auf das Schreiben des Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) Vera Leonardelli zur der gegenständlichen Ausschreibung, mit dem Ersuchen, die Aufgaben als Mitglied der Bewertungskommission für obgenannte Ausschreibung im Fall der Auslosung über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen zu übernehmen

**erklärt**

**nicht zur Verfügung zu stehen**

oder

**zur Verfügung zu stehen und sich zu**

**Gara  
SERVIZIO  
DI REVISIONE DEI CONTI PER IL FONDO  
ALTOATESINO AUDIOVISIVO  
CIG: 8193036331**

Richiesta di accertamento preliminare per l'individuazione dei potenziali soggetti ai fini del sorteggio per la composizione della commissione di valutazione ai sensi dell'art. 34, L.P. n. 16/2015

**Allegato n. 1 – Clausola di riservatezza e dichiarazione di disponibilità allo svolgimento dell'incarico**

Vista la richiesta del Responsabile unico del procedimento (RUP) Vera Leonardelli con riferimento alla gara di cui in oggetto, la sottoscritta Sarah Steinegger, C.F. STNSRH89H53A952Q per lo svolgimento delle funzioni di membro della commissione di valutazione per la predetta procedura di gara nel caso di sorteggio attraverso il Sistema informativo sui contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano

**dichiara**

**di non essere disponibile**

ovvero

**di essere disponibile e di impegnarsi:**

**verpflichten:**

- die Liste der Wirtschaftsteilnehmer und alle weiteren Informationen und/oder Daten jeglicher Art und Natur, welche er im Zuge dieser vorangehenden Überprüfung zur Kenntnis genommen hat bzw. zur Kenntnis nehmen wird, vertraulich zu behandeln und nicht weiterzugeben;
- die erhaltenen Informationen und Daten ausschließlich für die mit dem Auftrag verbundenen Zwecke zu verwenden.
- a) a) mantenere riservati ed a non divulgare l'elenco degli operatori economici e tutte le ulteriori informazioni e/o dati di qualsiasi natura e qualsivoglia tipologia di cui è venuto e/o verrà a conoscenza in ragione dell'accertamento di cui in oggetto;
- ad utilizzare le informazioni e i dati ricevuti, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla richiesta di cui in oggetto.

Im Fall der Ernennung als effektives Mitglied der Bewertungskommission wird nachfolgende Vertraulichkeitsklausel angenommen:

In Bezug auf die auszuführende Tätigkeit als Mitglied der Technischen Kommission, die Mitglieder die technischen Angebote der an der Ausschreibung teilnehmenden Bieter mitsamt der darin enthaltenen Daten, Informationen, eventuellen Mustern und Ausarbeitungen jeglicher Art und jeglicher Gattung begutachten, prüfen und bewerten müssen, und diese Informationen in Bezug auf die Ausschreibung als vertraulich zu erachten sind, der Privacy, dem Datenschutz und/oder dem technischen Geheimnis jedes einzelnen Teilnehmers unterliegen und als geheim eingestuft werden müssen, erklärt die Unterfertigte:

- a) sämtliche Informationen und/oder Daten jeglicher Art und jedweder Typologie, welche ihr/ihm im Zusammenhang mit seinem Auftrag zuteilwerden, vertraulich zu halten und sie nicht zu verbreiten;
- b) die erhaltenen Informationen und Daten gänzlich und ausschließlich nur für die im Zusammenhang mit der Teilnahme an den Tätigkeiten als technische Kommission zu gebrauchen;
- c) die Vertraulichkeit und Geheimhaltung aller Informationen im Zusammenhang mit der Ausschreibung auch nach Beendigung des Auftrags und der Tätigkeit zu respektieren.

Die Unterfertigte nimmt zur Kenntnis, dass im Falle einer Verletzung der mit gegenständlicher Erklärung einhergehenden Pflichten, die erforderlichen rechtlichen Schritte zum Schutz der Vertraulichkeit eingeleitet und ebenso eventuelle Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, sowie jegliche weitere Verfolgung im Sinne des Gesetzes möglich ist.

Nel caso di nomina a membro effettiva della commissione di valutazione, si accetta la seguente clausola di riservatezza:

Considerato che nell'ambito delle attività della commissione tecnica i commissari nominati saranno tenuti a visionare, esaminare e valutare l'offerta tecnica dei concorrenti partecipanti alla gara ammessi nelle sue varie forme, contenente dati, informazioni, eventuali campioni ed elaborati di qualsiasi natura e qualsivoglia genere da considerarsi riservati ai fini della gara, della privacy e/o del segreto tecnico di ogni singolo partecipante, la sottoscritta dichiara di impegnarsi:

- a) a) mantenere riservate ed a non divulgare tutte le informazioni e/o dati di qualsiasi natura e qualsivoglia tipologia di cui è venuto a conoscenza in ragione dell'incarico affidato;
- b) ad utilizzare le informazioni e i dati ricevuti, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla propria partecipazione alle attività conferite alla commissione tecnica;
- c) a) rispettare la riservatezza e non divulgazione di tutte le informazioni inerenti alla procedura in oggetto acquisite anche al termine dell'incarico e dell'attività prestata.

La sottoscritta prende atto che, in caso di violazione degli impegni assunti con la presente dichiarazione, potranno essere poste in essere azioni a tutela dei diritti di riservatezza, ivi comprese le eventuali azioni per il risarcimento del danno, ed ogni altro atto necessario ai sensi di legge.

Sarah Steinegger

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Spett.le  
Sehr geehrter  
Sig. / Herr  
Andrea Zabini  
c/o IDM Südtirol Alto Adige  
Piazza Parrocchia, 11  
39100 Bolzano (Bz)

**Ausschreibung  
DIENSTLEISTUNG FÜR DIE  
DURCHFÜHRUNG DER  
PRÜFUNGSTÄTIGKEIT FÜR DIE  
SÜDTIROLER FILMFÖRDERUNG  
CIG: 8193036331**

Ersuchen um eine vorangehende Überprüfung für die Ermittlung der potentiellen Mitglieder durch Auslosung für die Zusammensetzung der Bewertungskommission gemäß Art. 34, LG Nr. 16/2015

**Anlage Nr. 1 – Vertraulichkeitsklausel und Erklärung zur Bereitschaft für die Durchführung des Auftrags**

Der Unterfertigte Andrea Zabini, Steuernr. ZBNND67H08A952O, in Bezug auf das Schreiben des Einzigsten Verfahrensverantwortlichen (EVV) Vera Leonardelli zur der gegenständlichen Ausschreibung, mit dem Ersuchen, die Aufgaben als Mitglied der Bewertungskommission für obgenannte Ausschreibung im Fall der Auslosung über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen zu übernehmen

**erklärt**

nicht zur Verfügung zu stehen

oder

zur Verfügung zu stehen und sich zu verpflichten:

- die Liste der Wirtschaftsteilnehmer und alle weiteren Informationen und/oder Daten jeglicher Art und Natur, welche er im Zuge dieser vorangehenden Überprüfung zur Kenntnis genommen hat bzw. zur Kenntnis nehmen wird,

**Gara  
SERVIZIO  
DI REVISIONE DEI CONTI PER IL FONDO  
ALTOATESINO AUDIOVISIVO  
CIG: 8193036331**

Richiesta di accertamento preliminare per l'individuazione dei potenziali soggetti ai fini del sorteggio per la composizione della commissione di valutazione ai sensi dell'art. 34, L.P. n. 16/2015

**Allegato n. 1 – Clausola di riservatezza e dichiarazione di disponibilità allo svolgimento dell'incarico**

Vista la richiesta del Responsabile unico del procedimento (RUP) Vera Leonardelli con riferimento alla gara di cui in oggetto, il sottoscritto Andrea Zabini, C.F. ZBNND67H08A952O, per lo svolgimento delle funzioni di membro della commissione di valutazione per la predetta procedura di gara nel caso di sorteggio attraverso il Sistema informativo sui contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano

**dichiara**

di non essere disponibile

ovvero

di essere disponibile e di impegnarsi:

- a mantenere riservati ed a non divulgare l'elenco degli operatori economici e tutte le ulteriori informazioni e/o dati di qualsiasi natura e qualsivoglia tipologia di cui è venuto e/o verrà a conoscenza

vertraulich zu behandeln und nicht weiterzugeben;

- die erhaltenen Informationen und Daten ausschließlich für die mit dem Auftrag verbundenen Zwecke zu verwenden.

Im Fall der Ernennung als effektives Mitglied der Bewertungskommission wird nachfolgende Vertraulichkeitsklausel angenommen:

In Bezug auf die auszuführende Tätigkeit als Mitglied der Technischen Kommission, die Mitglieder die technischen Angebote der an der Ausschreibung teilnehmenden Bieter mitsamt der darin enthaltenen Daten, Informationen, eventuellen Mustern und Ausarbeitungen jeglicher Art und jeglicher Gattung begutachten, prüfen und bewerten müssen, und diese Informationen in Bezug auf die Ausschreibung als vertraulich zu erachten sind, der Privacy, dem Datenschutz und/oder dem technischen Geheimnis jedes einzelnen Teilnehmers unterliegen und als geheim eingestuft werden müssen, erklärt der Unterfertigte:

- a) sämtliche Informationen und/oder Daten jeglicher Art und jedweder Typologie, welche ihr/ihm im Zusammenhang mit seinem Auftrag zuteilwerden, vertraulich zu halten und sie nicht zu verbreiten;
- b) die erhaltenen Informationen und Daten gänzlich und ausschließlich nur für die im Zusammenhang mit der Teilnahme an den Tätigkeiten als technische Kommission zu gebrauchen;
- c) die Vertraulichkeit und Geheimhaltung aller Informationen im Zusammenhang mit der Ausschreibung auch nach Beendigung des Auftrags und der Tätigkeit zu respektieren.

Der Unterfertigte nimmt zur Kenntnis, dass im Falle einer Verletzung der mit gegenständlicher Erklärung einhergehenden Pflichten, die erforderlichen rechtlichen Schritte zum Schutz der Vertraulichkeit eingeleitet und ebenso eventuelle Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden können, sowie jegliche weitere Verfolgung im Sinne des Gesetzes möglich ist.

in ragione dell'accertamento di cui in oggetto;

- ad utilizzare le informazioni e i dati ricevuti, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla richiesta di cui in oggetto.

Nel caso di nomina a membro effettiva della commissione di valutazione, si accetta la seguente clausola di riservatezza:

Considerato che nell'ambito delle attività della commissione tecnica i commissari nominati saranno tenuti a visionare, esaminare e valutare l'offerta tecnica dei concorrenti partecipanti alla gara ammessi nelle sue varie forme, contenente dati, informazioni, eventuali campioni ed elaborati di qualsiasi natura e qualsivoglia genere da considerarsi riservati ai fini della gara, della privacy e/o del segreto tecnico di ogni singolo partecipante, il sottoscritto dichiara di impegnarsi:

- a) a mantenere riservate ed a non divulgare tutte le informazioni e/o dati di qualsiasi natura e qualsivoglia tipologia di cui è venuto a conoscenza in ragione dell'incarico affidato;
- b) ad utilizzare le informazioni e i dati ricevuti, solo ed esclusivamente per le finalità connesse alla propria partecipazione alle attività conferite alla commissione tecnica;
- c) a rispettare la riservatezza e non divulgazione di tutte le informazioni inerenti alla procedura in oggetto acquisite anche al termine dell'incarico e dell'attività prestata.

Il sottoscritto prende atto che, in caso di violazione degli impegni assunti con la presente dichiarazione, potranno essere poste in essere azioni a tutela dei diritti di riservatezza, ivi comprese le eventuali azioni per il risarcimento del danno, ed ogni altro atto necessario ai sensi di legge.

Andrea Zabini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)